



Secretaría General (SG)

Ginebra, 4 de junio de 2013

Referencia: **Carta circular Nº 152**

Contacto: Christopher Clark
Teléfono: +41 22 730 5027
Fax: +41 22 730 6675
Correo-e: bynd2015@itu.int

A los Estados Miembros de la UIT, los Miembros de Sector y las Instituciones Académicas

Asunto: **Inscripción y otras disposiciones administrativas para la Cumbre Mundial de la Juventud: BYND 2015; San José (Costa Rica), 9 – 11 de septiembre de 2013**

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

En relación con la Carta circular Nº 140, enviada el 17 de abril de 2013, me complace proporcionarle información sobre la inscripción para la Cumbre Mundial de la Juventud: BYND 2015, que tendrá lugar en el Crowne Plaza Hotel Corobici de San José (Costa Rica), del 9 al 11 de septiembre de 2013, así como otros detalles de índole administrativa. Sírvanse tomar nota de que la noche anterior, el 8 de septiembre, se celebrarán una ceremonia de inauguración especial y un evento social. Puede consultar toda la información para los participantes en: www.itu.int/en/bynd2015/Pages/participation.aspx

Resumen

La Cumbre Mundial de la Juventud, que tendrá lugar en Costa Rica, reunirá a jóvenes de todo el mundo para que participen en una serie de talleres, presentaciones y conversaciones sobre cómo pueden cambiar su mundo utilizando las TIC. Se espera que a la Cumbre asistan unos 500 jóvenes, y que muchos más participen a través de la transmisión en línea y de los múltiples canales de los medios sociales.

Programa

Durante tres días, los participantes intervendrán en una serie de sesiones interactivas, incluidas sesiones en grupos más pequeños y talleres prácticos dirigidos por moderadores expertos. Las presentaciones en la plenaria serán cortas, girarán en torno a un tema concreto y correrán a cargo de oradores expertos en motivación. Este formato dinámico garantizará el máximo intercambio posible de ideas. Las visitas programadas también permitirán que los participantes se sumerjan en las cuestiones tratadas. Además, la Cumbre incluirá una sesión de desarrollo colaborativo de software bajo el título "Software para los ODM", en la que jóvenes desarrolladores crearán aplicaciones para abordar los desafíos a los que se enfrentan en sus comunidades. El proyecto de programa puede consultarse aquí: www.itu.int/en/bynd2015/Documents/bynd2015-draft-programme.pdf.

Resultados

La Cumbre brindará a los jóvenes un canal para dirigirse directamente a los líderes mundiales: junto con los jóvenes que participen en el evento presencialmente y virtualmente, se elaborará una declaración que la Presidenta de Costa Rica pronunciará ante la Asamblea General de las Naciones Unidas en septiembre, pocos días después de la Cumbre. De este modo, la Cumbre se sumará a los procesos de participación de las Naciones Unidas y la sociedad civil (a menudo conocidos como procesos posteriores a 2015) y contribuirá a hacer de las TIC un pilar fundamental de la Agenda para el desarrollo después de 2015. A fin de impulsar la Cumbre y rodearla de interés, el antiguo Secretario General de las Naciones Unidas, el Sr. Kofi Annan, ha iniciado una serie de diálogos en línea con jóvenes sobre cuestiones como las aptitudes, el empleo, el compromiso político y el medio ambiente.

Jóvenes delegados

Tal y como se menciona en la Carta circular Nº 140, invitamos a todos los Estados Miembros de la UIT, a los Miembros del Sector y a las instituciones académicas a patrocinar una delegación que incluya a jóvenes líderes con edades comprendidas entre los 18 y los 25 años, con un adecuado equilibrio de género, para que participen en la Cumbre. Los perfiles de los participantes jóvenes que se espera que asistan a la Cumbre incluyen desarrolladores de aplicaciones, ingenieros del ámbito de las TIC, emprendedores y líderes comunitarios que hayan demostrado su experiencia en el desarrollo o la puesta en marcha en sus respectivas comunidades de soluciones innovadoras relacionadas con los temas que se tratarán en la Cumbre. Si bien se dispondrá de un pequeño servicio de interpretación, los jóvenes delegados deberán tener un nivel práctico de inglés y/o español que les permita comunicarse con fluidez con sus compañeros.

Los ministerios y las organizaciones participantes tendrán que responsabilizarse de los jóvenes participantes que patrocinen y financiar su viaje y alojamiento. Los organizadores de la Cumbre aportarán personal de asistencia para ayudar a las delegaciones sobre el terreno, y se facilitará la tramitación de visados a las delegaciones participantes; asimismo, se atenderán sus necesidades especiales en materia de alojamiento. Durante la Cumbre, se ofrecerán comidas y transporte local a los participantes sin coste alguno.

Contribuciones financieras voluntarias

Alentamos a los Miembros a que realicen contribuciones financieras voluntarias para ayudar a la UIT y al país anfitrión a cubrir los costes organizativos de la Cumbre. Para más información, sírvanse escribir a bynd2015@itu.int.

Alentamos a los Estados Miembros, a los Miembros del Sector y a las Instituciones académicas a que confirmen su interés por la Cumbre en los próximos días.

Confiamos en trabajar juntos para que la Cumbre de la Juventud sea un éxito.

Atentamente,

Dr. Hamadoun I. Touré
Secretario General

Anexo: Inscripción y disposiciones organizativas

Inscripción y disposiciones organizativas

Cumbre Mundial de la Juventud; San José (Costa Rica), 9 – 11 de septiembre de 2013

Inscripción

La inscripción se abrirá el **10 de junio de 2013**, se realizará exclusivamente en línea y sólo podrá realizarla el Coordinador Designado para la Participación de cada delegación en el sitio web de la Cumbre: www.itu.int/en/bynd2015/Pages/registration.aspx. ~~El plazo para la inscripción concluye el 15 de julio de 2013.~~ Se ruega a todos los miembros que registren a los miembros de su delegación antes de esa fecha. Dadas las limitaciones de espacio, **la inscripción de los participantes se hará por orden de llegada de las solicitudes**, con pequeños ajustes si fuera necesario para garantizar el equilibrio regional y de género.

Cada Estado Miembro, Miembro de Sector e institución académica, universidad y sus centros asociados de investigación puede nombrar a un coordinador designado para la participación que se encargará de todas las formalidades relacionadas con la inscripción. La lista de coordinadores designados puede consultarse en:

<http://www.itu.int/online/regsys/TIES/auth/ITU-SG/edrs.focalpoint?eventid=1000086>

Si desean nombrar a un coordinador designado para la participación o modificar sus detalles de contacto, les rogamos faciliten oficialmente la siguiente información (apellido, nombre y dirección de correo electrónico a BYND 2015: Cumbre Mundial de la Juventud, servicio de inscripción (fax +41 22 730 6627 o sg-registration@itu.int).

Los coordinadores designados recibirán un **nombre de usuario y una contraseña el 10 de junio de 2013** que les permitirá acceder al sistema en línea.

Pasaporte y requisitos para la obtención de un visado

Todo nacional extranjero que viaje a San José debe estar en posesión de un pasaporte vigente.

Para una descripción completa de los requisitos para la obtención de un visado, aconsejamos a los participantes que consulten el sitio web del país anfitrión, en www.migration.go.cr. Pueden dirigir sus preguntas a la Embajada o el Consulado de Costa Rica de sus respectivos países de residencia o escribiendo a visasGYS@cenat.ac.cr. Rogamos a aquellos participantes que necesiten un visado que obtengan este documento oficial antes de viajar a Costa Rica. En el momento de presentar la solicitud de visado, deberán presentar los siguientes documentos. En algunos países, podrá ser necesario aportar otros documentos.

Tengan a bien tomar nota de que no es posible obtener un visado a través de la Secretaría de la UIT.

Hoteles

La UIT y Costa Rica han identificado varios hoteles y han negociado tarifas especiales para los participantes en la Cumbre. Estos hoteles dispondrán de un servicio de transporte para los trayectos entre el establecimiento y el aeropuerto y el establecimiento y el lugar o lugares en los que se desarrolle la Cumbre. Costa Rica se encarga de coordinar los hoteles para la Cumbre. Para más información, sírvanse escribir a: hotelsGYS@cenat.ac.cr.

Conectividad y dispositivos

Dado que en la Cumbre no se utilizarán documentos impresos, los participantes tendrán acceso a WiFi gratuito en todo el recinto. El programa de la Cumbre podrá consultarse a través de una aplicación interactiva para teléfonos inteligentes y tabletas o en línea. Aconsejamos a los coordinadores designados de cada delegación que se aseguren de que todos los participantes a su cargo cuentan con un dispositivo que les permita acceder a los contenidos de la Cumbre.